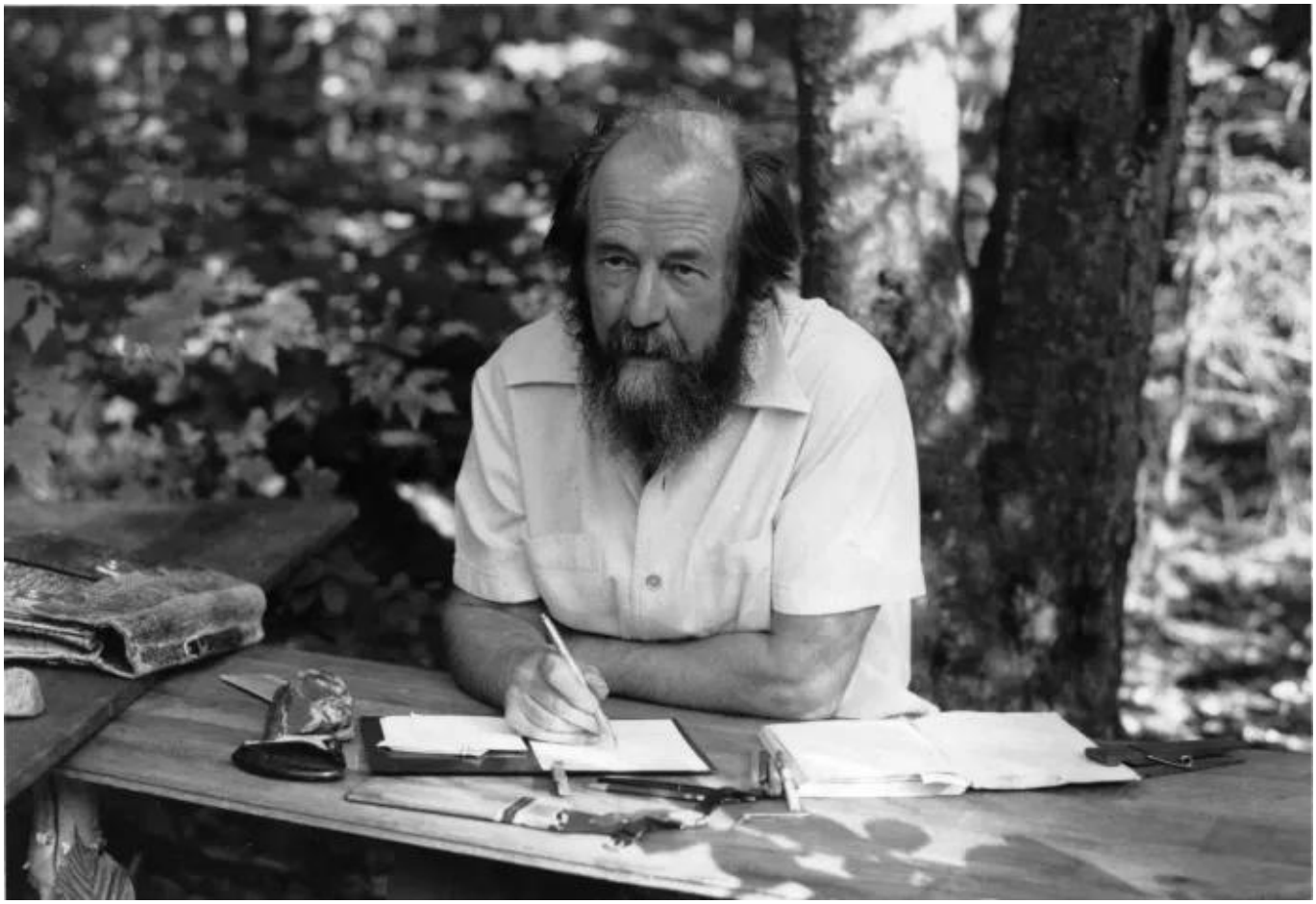
Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

«Солженицын, мужество писать»

06.05.2011.



Выставка под таким названием, организованная при поддержке Фонда Нева, откроется 14 мая в женевском Фонде Бодмера. Впервые швейцарская публика воочию увидит более двух тысяч рукописных страниц, документы и личные вещи лауреата Нобелевской премии Александра Исаевича Солженицына.

Афиши, оповещающие о выставке, уже развешаны по всей Женеве. Жаль, типография подкачала: цвет фона, задуманный как кроваво-красный, получился, скорее, розовым – что с образом Солженицына, на наш взгляд, не вяжется. Но это, конечно, мелочь, главное – суть.

В начале 2009 года мы рассказывали о книге хорошо знакомого нашим читателям профессора Женевского университета Жоржа Нива «Феномен Солженицына», которая тогда вот-вот должна была выйти во французском издательстве Fayard. Из тогдашнего разговора читатели узнали, какое большое влияние – как в личном, так и в профессиональном плане – Александр Солженицын оказал на известного слависта.

По словам самого профессора, Солженицын сопровождал его всю взрослую жизнь. Заочно они познакомились в 1963 году, когда молодой Нива, служивший тогда в армии, читал номер 11 «Нового мира» за 1962 год: в нем был опубликован «Один день из жизни Ивана Денисовича». А настоящая встреча произошла уже в городе Кавендиш, штат Вермонт, где жил писатель до возвращения в Россию.

Учитывая вышесказанное, читатели вряд ли сильно удивятся, узнав, что идея предстоящей выставки тоже принадлежит **профессору Нива**, который несколько недель назад уже представил проект в своем блоге в Нашей Газете.ch.

Профессор, что Вы хотите сказать этой выставкой западному зрителю?

Рукопись романа "Август четырнадцатого" (©Олег Паршин)

Я хотел показать, как человек на протяжении всей своей жизни мог и бороться, и писать, хотел, чтобы местная публика поняла, что обоими процессами двигала одна и та же невероятная энергия. На Западе Солженицын известен, в основном, как писатель. И действительно, он писал с 9 лет. А уже в 18 задумал «Красное колесо», «толкавшее» его вперед. Вы только представьте себе – молодой человек, еще жизнерадостный, окруженный друзьями, еще социалист-романтик таким острым, не юношеским взглядом разглядел окружавшие его ложь и ханжество.

Конечно, мы не будем пересказывать в этой статье всю долгую жизнь Александра Исаевича – о ней написаны книги, а о швейцарском ее эпизоде наши читатели уже имели возможность прочитать на наших страницах, так что им известно, что великий мыслитель предпочитал Женеву Цюриху. Остановимся лишь на том, как личность и творчество Солженицына будут представлены, начиная со следующей недели, швейцарцам.

Выставка, которую директор Фонда Бодмера Шарль Мела назвал «выдающимся событием», организована, в первую очередь, благодаря финансовой поддержке Фонда Нева. (Напомним, что женевская публика узнала об этом фонде семьи Тимченко два года назад по случаю выставки «Сокровища русской литературы», также организованной в Фонде Бодмера.)

Почему Фонд Нева решил поддержать новый проект Жоржа Нива и Фонда Бодмера? С этим вопросом мы обратились к президенту Фонда Нева **Елене Тимченко.**

Елена Тимченко: Я принадлежу к тому поколению, на глазах которого происходила борьба Солженицына с государственной машиной. Мы чувствовали, что что-то у нас в стране не то, но не могли понять, что именно. А Солженицын смог – и понять, и объяснить. Я помню все статьи, все передачи, в которых его клеймили, – это привлекало внимание к его книгам, вызывало желание их прочитать, а потом уж сами книги заставляли задуматься, и очень серьезно. Роль Солженицына в развитии сознания нашей интеллигенции трудно переоценить, а его формула «жить не по лжи» до сих пор не утратила своей актуальности.

С женой Натальей, 1996 (© семья Солженицына)

Выставка в Фонде Бодмера представлена в соответствии с планом роскошного каталога, подготовленного профессором Нива и опубликованном издательством Editions des Syrtes. Документы и прочие экспонаты поделены на 11 глав, как бы развивающих две сюжетные линии – «мужество писателя» и «литературный труд». Можно не сомневаться, что посетители задержаться перед впечатляющими своим объемом рукописями «Ракового корпуса», «Архипелага ГУЛАГ», «Красного колеса»… Остановимся и мы на нескольких «главах».

Из подземелья к славе: «Один день Ивана Денисовича»

Этим первым опубликованным произведением Солженицына, имевшим эффект разорвавшейся бомбы, открывается выставка: первые издания, предметы обихода зека, его ватник, лагерные фотографии, реакции на книгу в разных странах мира…

«Я был потрясен гармоничным сосуществованием в одном произведении всех атрибутов классики – единство место, времени и действия – с местными диалектами, лагерным жаргоном, со всем колоритом российской жизни на примере описания одного дня заключенного», - вспоминает свои впечатления от прочитанного Жорж Нива.

А никак не связанный ни с русской литературой, ни с Россией вообще французский дипломат Пьер Барру рассказывал нам в Китае, что именно эта книга, прочитанная в переводе, впервые серьезно привлекла его внимание к тому, что творилось за «железным занавесом».

Что скрывалось в суме каторжника: «В круге первом»

Работа писателя - тысячи страниц мелким почерком (© Олег Паршин)
Экспонаты: лагерная записная книжка, четки, отпечатанный на машинке текст романа «В круге первом» …

В Марфино, где Солженицын содержался в заключении с июля 1947 по май 1950 года, он начинает писать роман под названием «Шарашка», переименованный затем в «В круге первом», поднимающий насущную для поколения автора проблему: сотрудничать с тиранической властью или заживо похоронить себя.

Открытие миру сталинской лжи: Архипелаг ГУЛАГ

Безусловно, именно это монументальное произведение - рукопись которого, все 466 листов, а также первые издания смогут увидеть посетители выставки – прославило Солженицына на весь мир.

Далеко не все смогли дочитать эту книгу до конца, но нет, наверное, таких, кто бы о

ней не слышал. По крайней мере, среди наших читателей. Напомним лишь, что «Архипелаг ГУЛАГ» был написан Солженицыным в СССР тайно в период с 1958 по 1968 год (закончен 22 февраля 1967 года), первый том опубликован в Париже в декабре 1973 года. В СССР «Архипелаг» был полностью опубликован в 1990 году (впервые отобранные автором главы были опубликованы в журнале «Новый мир», 1989, № 7—11).

«География насилия, мифология сошедшей с ума европейской цивилизации, - рассуждает профессор Нива. – Архипелаг всегда окружен морем. Какое же море окружает этот архипелаг? Море тоталитаризма? Индустриализации насилия? Потери гуманизма? А твердая земля, где же она?

«Архипелаг ГУЛАГ» переведен на десятки языков, его изучают в многочисленных университетах мира. В России в сентябре 2009 года «Архипелаг ГУЛАГ» внесли в обязательную школьную программу, по поручению Владимира Путина. С этой целью была создана сокращенная версия главного труда Александра Солженицына, поместившаяся в один том. Адаптацию книги готовила вдова писателя Наталья Солженицына.

Пенза, 1995 (© Семья Солженицына)

Надо сказать, что без самого активного участия Натальи Дмитриевны на всех этапах подготовки выставки она вряд ли бы материализовалась. Наталья Дмитриевна будет присутствовать на вернисаже в Фонде Бодмер, а 19 мая встретится с любителями русской истории и словесности на Русском кружке при Женевском университете.

Каким же образом писавшийся тайно «Архипелаг ГУЛАГ» оказался за границей и был издан? Можно предположить, что такой вопрос зададут себе некоторые наши читатели. Ответ на него вы получите в следующую среду, прочитав интервью очередного гостя рубрики «Наши люди».

...Александр Солженицын, как и все незаурядные личности, фигура неоднозначная и отношение к нему варьируется от безусловного поклонения до открытой неприязни. То, как пишет о нем Жорж Нива, резко отличается от оценки писателя, приведенной в его биографии, написанной в 1984 году американским автором, профессором Колумбийского университета Майклом Скаммеллом.

Да и на Родине, в России, в последние годы жизни А.И. Солженицына в прессе и вообще в обществе активно обсуждались причины его возвращения, политическая корректность и правильность его заключительных сочинений и высказываний. Интеллигенция разделилась на два лагеря: тех, кто считал Солженицына героем и пророком, и тех, кто обвинял его в национализме и шовинизме.

Естественно, каждый имеет право на собственное мнение и оценку. Мы же завершим эту вступительную статью к выставке «Солженицын, мужество писать» словами известного женевского адвоката Тихона Троянова, клиентом которого Александр Исаевич был в свой «швейцарский период». На вопрос о целесообразности проведения сейчас, в Женеве, подобной выставки, и будет ли она интересна швейцарцам, Тихон Игоревич сказал: «Вряд ли выставка привлечет толпы

швейцарцев, но в то, что она будет иметь значительный резонанс во всей культурной Европе, можно не сомневаться».

Спутники жизни Александра Солженицына (© Олег Паршин)
фонд бодмера
литературные фонды
русская литература в Швейцарии

Source URL: *http://www.rusaccent.ch/blogpost/solzhenicyn-muzhestvo-pisat*